

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/38/494
12 October 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать восьмая сессия
Пункты 12, 38, 78 и 79 повестки дня

UN/SA COLLECTION

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

ОТКРЫТИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ
ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Письмо заместителя Постоянного представителя Бангладеш при
Организации Объединенных Наций от 10 октября 1983 года
на имя Генерального секретаря

Сегодня во второй половине дня министры иностранных дел Группы 77 завершили свое совещание принятием декларации (приложение). Эта декларация затрагивает важные экономические проблемы в области многостороннего сотрудничества в целях развития, а также различные важные проблемы, являющиеся предметом рассмотрения Генеральной Ассамблеи на ее тридцать восьмой сессии. Конкретно декларация будет иметь большое значение для рассмотрения пунктов 12, 38, 78 и 79 повестки дня. Прилагаю к настоящему копии этой декларации для Вашего сведения и подробного ознакомления с ней.

Буду признателен Вам за распространение декларации министров иностранных дел Группы 77 в качестве документа Организации Объединенных Наций, с тем чтобы облегчить дальнейшую работу по соответствующим пунктам повестки дня в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Фарук СОБХАН
Посол
Председатель Группы 77

ПРИЛОЖЕНИЕ

Декларация министров иностранных дел Группы 77

Министры иностранных дел Группы 77 провели свое седьмое ежегодное совещание в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 6, 7 и 10 октября 1983 года с целью рассмотрения мирового экономического положения и состояния международного сотрудничества в целях развития за период, истекший со времени их последнего совещания, проходившего в октябре 1982 года, а также с целью подготовки к тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Министры также осуществили тщательный обзор и оценку реализации Каракасской программы действий по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами.

1. Министры отметили с глубокой озабоченностью, что мировая экономика переживает самый глубокий и опасный кризис за период после 30-х годов и что отрицательное воздействие этого кризиса, охватившего первоначально ряд основных промышленно развитых стран, особенно остро ощутили на себе развивающиеся страны. Министры отметили, что по любым показателям экономического роста ситуация в развивающихся странах, в особенности в наименее развитых странах, является критической и вызывает тревогу. По их мнению, процесс развития в развивающихся странах нарушен самым серьезным образом, а во многих из них он фактически прекратился. Они также отметили с глубоким беспокойством тот факт, что развивающимся странам был навязан жесткий процесс перестройки. Они подчеркнули тяжелый урон, который понесла экономика развивающихся стран в результате несовершенной и несправедливой международной торговли, валютно-финансовой системы, что привело к застою и даже снижению в темпах роста. Они отметили, что международная торговля вступила в период стагнации и ретрогрессии, будучи парализована непостоянством цен на сырьевые товары, ростом протекционистских барьеров и бременем иностранных долгов, что делает невозможным для развивающихся стран поддерживать необходимые для них уровни экономической активности. Министры выразили озабоченность по поводу в высшей степени неблагоприятных мер, навязанных при этом многим из их правительств в связи с резким свертыванием их программ развития.

2. Министры выразили глубокое сожаление по поводу отсутствия прогресса в направлении установления нового международного экономического порядка. В этом контексте они отметили с глубоким разочарованием тот факт, что основные промышленно развитые страны пока не откликнулись на встречные предложения Группы 77, выдвинутые более 15 месяцев тому назад, об открытии глобальных переговоров. Они выразили сожаление по поводу того факта, что по прошествии четырех с лишним лет напряженных переговоров, на которых Группа 77 демонстрировала неизменное стремление к урегулированию и гибкости, так и не удается приступить к глобальному раунду переговоров ввиду неизменного отсутствия политической воли со стороны некоторых развитых стран. В том же ключе они выразили сожаление и по поводу того, что не было достигнуто реального прогресса на ЮНКТАД VI. Министры также выразили

свою озабоченность в связи с отсутствием договоренности относительно принятия безотлагательных мер в пользу развивающихся стран, как это предусмотрено в резолюции 37/252 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1982 года.

3. Министры вновь отметили, что ухудшение экономических условий в мире является в первую очередь следствием фундаментальных структурных диспропорций практически во всех областях международной экономической системы и что если они не будут в срочном порядке устранены, то нынешний мировой экономический кризис не только усугубится, но и будет серьезно угрожать глобальному миру и стабильности.

4. Для преодоления этого кризиса необходимо всеобъемлюще и в комплексе решать как сиюминутные, так и структурные проблемы мировой экономики и существующего международного экономического порядка. Адекватные действия требуют принятия надлежащей и согласованной политики всем международным сообществом, и в особенности развитыми странами, учитывая их ответственность за нынешний кризис. В этом контексте требуется такой глобальный и комплексный подход, который отражал бы взаимозависимость развитых и развивающихся стран и взаимосвязанный характер проблем, затрагивающих международную экономическую систему. Одним из необходимых шагов по преодолению сиюминутных и структурных проблем международной экономики, а также по обеспечению позитивных результатов внутренних усилий является укрепление международного сотрудничества в валютно-финансовой области, которое направлено на быстрое и неуклонное развитие, в особенности развивающихся стран.

5. Министры вновь подтвердили, что глобальный и структурный характер нынешнего экономического кризиса обуславливает необходимость глобальных решений и что ни одна страна или группы стран, какими бы мощными они ни были, не в состоянии лишь собственными усилиями вытянуть мировую экономику из ее нынешнего кризиса и направить ее по надежному пути оздоровления, роста и развития. Они также отметили, что, хотя последние показатели свидетельствуют о некотором ослаблении экономической стагнации в ряде развитых стран, тем не менее признаки устойчивого долгосрочного восстановления отсутствуют. Они подчеркнули, что устойчивое и прочное восстановление невозможно без перестройки существующей мировой экономической системы.

6. Министры решительно подтвердили законный характер усиления, принятия и применения экономических санкций и других мер в борьбе против апартеида, расизма, всех форм расовой дискриминации и колониализма, являющихся основными препятствиями на пути к освобождению развивающихся стран и народов от зависимости. В этой связи они подчеркнули права развивающихся стран принимать такие санкции и другие меры как индивидуально, так и коллективно, что было подтверждено в ходе недавних региональных конференций по действиям против апартеида, состоявшихся в Маниле в 1982 году и в Каракасе в 1983 году.

7. Министры вновь подтвердили свою убежденность в том, что по-прежнему требуются безотлагательные, более решительные и конкретные шаги и действия – как коллективные, так и индивидуальные – со стороны всех членов международного сообщества с целью скорейшей ликвидации колониализма, империализма, неоколониализма, вмешательства во внутренние дела, апартеида, расизма, всех форм расовой дискриминации и всех форм иностранной агрессии, оккупации, господства, гегемонии, экспансионизма и эксплуатации, которые являются основными препятствиями на пути к освобождению развивающихся стран от экономической зависимости. Они вновь подчеркнули, что в обязанности всех государств входит оказание эффективной поддержки и предоставление помощи странам, территориям и народам, которые до сих пор подвержены такой практике и страдают от нее, с тем чтобы восстановить их национальный суверенитет, территориальную независимость и все другие неотъемлемые и основополагающие права, включая право на самоопределение, с целью обеспечить им возможность достижения независимости и содействовать развитию международного сотрудничества и укреплению мира и безопасности. Они настоятельно призвали все страны воздерживаться от какого бы то ни было участия в любых инвестиционных или экономических предприятиях с целью торговли теми или иными ресурсами или эксплуатации ресурсов, или осуществления капиталовложений в экономические предприятия в территориях, подвергающихся вышеупомянутой практике, либо поощрять такие предприятия или содействовать им каким бы то ни было образом. Министры вновь заявили о своей неизменной поддержке героической борьбы народов Намибии, Южной Африки, Палестины и оккупированных арабских территорий с целью добиться своей независимости и восстановить эффективный контроль над своими природными ресурсами и экономической деятельностью. Министры также заявили о своей солидарности с прифронтовыми государствами, которые, вследствие оказания ими поддержки освободительным движениям в южной части Африки, страдают от военной агрессии со стороны расистского режима.

8. Министры настоятельно призвали все страны приложить целенаправленные усилия, с тем чтобы предпринять совместные действия по созданию надежной и справедливой основы для мировой экономики на благо всех в конструктивном духе международной солидарности, взаимопонимания и взаимовыгодного сотрудничества для обеспечения дальнейшего существования и благополучия человечества.

9. Учитывая вышеизложенное, а также принимая во внимание результаты международных форумов, состоявшихся в период после их последнего совещания по глобальному экономическому сотрудничеству, министры призвали к надлежащим совместным действиям и позитивному отклику со стороны всех в следующих областях в целях перестройки и оживления мировой экономики и ускорения роста и развития в развивающихся странах:

а) Министры вновь подтвердили, что глобальный раунд переговоров по-прежнему остается вопросом первостепенной важности для развивающихся стран, и выразили свою решимость активно добиваться этого посредством последовательного, комплексного и одновременного решения

связанных с этим проблем. Они подчеркнули, что глобальный раунд переговоров, предусмотренный в резолюции 34/138 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1979 года, должен быть открыт на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи на основе двухэтапного подхода, который был сформулирован седьмой Конференцией неприсоединившихся стран на высшем уровне, состоявшейся в марте 1983 года в Дели, и который был одобрен пятым совещанием министров Группы 77, состоявшимся в Буэнос-Айресе.

b) Министры вновь подтвердили, что безотлагательные меры в пользу развивающихся стран в жизненно важных для них областях должны быть согласованы, с тем чтобы содействовать облегчению их нынешних экономических проблем в соответствии с программой безотлагательных мер, принятой седьмой Конференцией на высшем уровне, и с соответствующими решениями пятого совещания министров Группы 77. Учитывая серьезность этих проблем и их безотлагательный характер, такие меры необходимо без дальнейшего промедления принять на конференциях и совещаниях в системе Организации Объединенных Наций. Учитывая это, необходимо продолжать усилия, начатые на ЮНКТАД VI. Генеральная Ассамблея на своей тридцать восьмой сессии могла бы сыграть важную роль в деле придания необходимого импульса и направления усилиям в рамках системы Организации Объединенных Наций.

c) Министры подчеркнули, что следует решительно добиваться созыва межправительственной международной валютно-финансовой конференции по вопросам развития при обеспечении всеобщего участия в ней, как это было предложено седьмой Конференцией неприсоединившихся стран на высшем уровне и одобрено пятым совещанием министров Группы 77. Министры подчеркнули, что для этого потребуются интенсивная подготовка. Существующая международная валютно-финансовая система является устаревшей и несправедливой и требует всеобъемлющей реформы. Они признали, что согласование различных предложений, выдвинутых в последнее время в этой связи, могло бы способствовать скорейшему созыву такой международной конференции.

d) Министры далее подчеркнули, что безотлагательные меры, включая созыв международной валютно-финансовой конференции по вопросам развития, должны проводиться в жизнь без каких-либо предварительных условий и должны стать - по мере необходимости и как того требуют соответствующие решения седьмой Конференции неприсоединившихся стран на высшем уровне и Буэнос-айресская платформа - составной частью глобальных переговоров, когда они начнутся.

e) Министры выразили серьезную озабоченность углублением мирового экономического кризиса в результате ускорения гонки вооружений, которая ставит под угрозу мировую экономику и процесс развития развивающихся стран. Они призвали к прекращению гонки вооружений и принятию эффективных мер по разоружению, которые высвободили бы ценные дополнительные ресурсы для целей развития в интересах всех. Они вновь подтвердили необходимость в том, чтобы международное сообщество искренне выразило свою приверженность процессу разоружения, который имеет неоспоримую связь с развитием развивающихся стран.

f) Министры выразили свою глубокую озабоченность тем, что некоторые развитые страны все чаще и во все более широких масштабах прибегают к применению принудительных и ограничительных мер в качестве средства оказания политического давления на некоторые развивающиеся страны и вновь подчеркнули, что все развитые страны должны воздерживаться от применения торговых ограничений, блокад, эмбарго и других экономических санкций, несовместимых с положениями Устава Организации Объединенных Наций и являющихся нарушением как многосторонних, так и двусторонних обязательств и направленных против развивающихся стран в качестве одного из средств политического нажима, затрагивающего их экономическое, политическое и социальное развитие.

g) Министры также отметили существующие тенденции, подрывающие основу многостороннего сотрудничества, и призвали международное сообщество, и особенно развитые страны, оказать поддержку новым формам многостороннего сотрудничества на основе систематической координации политики при участии всех групп стран на глобальном фундаменте с целью содействия росту на справедливой основе и осуществлению планомерных структурных изменений в мировой экономике.

h) Министры призвали к укреплению и повышению жизнеспособности системы Организации Объединенных Наций - единственного организма, способного эффективно решать сложные и взаимосвязанные проблемы, с которыми сталкивается сегодня международное сообщество. Необходимо вновь подтвердить веру в систему Организации Объединенных Наций посредством принятия всеми государствами-членами конкретного, эффективного и сориентированного на будущее обязательства.

i) Министры выразили озабоченность в связи с ужесточением позиции в отношении многосторонней помощи, что серьезным образом нарушило осуществление программ развития, финансируемых международными учреждениями в развивающихся странах. Они призвали к существенному расширению потока многосторонней национальной помощи на цели развития и других многосторонних финансовых ресурсов на постоянной и гарантированной основе на таких условиях, которые могут позволить себе развивающиеся страны.

j) Министры вновь подтвердили важность оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций, и подчеркнули необходимость уделения первоочередного внимания этой области деятельности в планах и программах Организации Объединенных Наций. Они отметили с озабоченностью сокращение ресурсов, предоставляемых на цели оперативной деятельности, что приводит к срыву мероприятий в области развития, поддерживаемых организациями системы Организации Объединенных Наций в развивающихся странах, и призвали к существенному и реальному расширению потока ресурсов для оперативной деятельности, и в частности призвали Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) поддерживать и повышать эффективность оперативных программ системы Организации Объединенных Наций. В этой связи министры настоятельно призвали все правительства, особенно правительства развитых стран, сделать существенные взносы на цели оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций на предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций по объединению взносов. Министры одобрили декларацию Группы 77 в отношении оперативной деятельности, которая была опубликована в Женеве 28 июля 1983 года.

k) Министры выразили свое неудовлетворение медленными темпами осуществления Основной новой программы действий на 80-е годы в интересах наименее развитых стран. Они призвали международное сообщество в полном объеме и эффективно осуществлять Основную новую программу действий и предоставлять финансовую помощь наименее развитым странам в тех объемах и на тех условиях, которые отвечают их ближайшим и долгосрочным потребностям в области развития.

l) Министры выразили мнение о том, что международные финансовые учреждения, особенно Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ) и региональные банки развития должны играть более значительную роль в содействии процессу развития в развивающихся странах посредством принятия надлежащих мер. Они также отметили важную роль, которую эти учреждения могут сыграть в деле облегчения бремени задолженности развивающихся стран. Министры подтвердили свою решимость активно проводить в жизнь предусмотренные Буэнос-айресской платформой программные меры в отношении валютно-финансовых проблем. Они настоятельно призвали правительства развитых стран, международные финансовые учреждения и систему Организации Объединенных Наций предпринять безотлагательные, надлежащие и эффективные меры в этой жизненно важной области, с тем чтобы, среди прочего, прекратить нынешнюю обратную передачу

финансовых ресурсов и обеспечить существенный рост ликвидности и резервов для развивающихся стран, ускорить льготные и другие многосторонние финансовые потоки, а также изменить структуру их задолженности сообразно условиям их социально-экономического развития. Они отметили с озабоченностью недавно принятые МВФ меры, приведшие к ужесточению условий и отрицательно сказавшиеся на потоке ОПР для развивающихся стран. Они также выразили особую озабоченность в связи с недавним решением Временного комитета МВФ сократить доступ к квотам МВФ.

м) Министры настоятельно призвали к скорейшему завершению переговоров относительно седьмого пополнения МАР и подчеркнули, что объем этого пополнения должен составлять порядка 16 млрд. долл. США, согласно оценке Всемирного банка, с тем чтобы добиться существенного расширения финансовых потоков во все ее страны-получатели, в особенности наименее развитые страны.

н) Министры призвали к обеспечению более тесной координации между Группой 77 и Группой 24 в интересах развивающихся стран на многосторонних переговорах в рамках различных международных форумов. Они приняли к сведению идею проведения конференции министров иностранных дел, финансов и торговли для комплексного обсуждения позиции Группы в областях валютных средств, финансов и торговли на международных переговорах и договорились, что будут проведены дальнейшие консультации по этому вопросу среди членов Группы.

о) Министры подчеркнули необходимость осуществления Комплексной программы по сырьевым товарам и в этой связи настоятельно призвали все заинтересованные стороны содействовать скорейшему заключению международных соглашений по сырьевым товарам. Они приветствовали решение ЮНКТАД VI о том, чтобы Общий фонд для сырьевых товаров начал функционировать 1 января 1984 года, и настоятельно призвали все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Соглашение об учреждении Общего фонда в первоочередном порядке, с тем чтобы обеспечить начало операций по Фонду в указанный срок.

р) Министры приняли к сведению принятое на ЮНКТАД VII решение в отношении механизма компенсационного финансирования и вновь подтвердили необходимость ускорения подготовительного процесса для проведения конференции по переговорам в отношении компенсационного механизма в связи с сокращением экспортных поступлений от торговли сырьевыми товарами. Они также вновь подтвердили необходимость защиты покупательной способности экспортных поступлений развивающихся стран, а также то, что меры в этой связи являются жизненно важными не только для их собственного развития, но также для оживления мировой экономики.

с) Министры вновь подтвердили, что развитые страны должны учредить конкретные, сориентированные на определенные сроки программы по ликвидации всех протекционистских мер, включая субсидии, которые препятствуют реализации развивающимися странами их возможностей в

области торговли. Любые программы действий предполагают учет соответствующих интересов тех развивающихся стран, которые в настоящее время пользуются особыми льготами, а также удовлетворение потребностей в изыскании путей и средств защиты их интересов. Министры далее выразили глубокую озабоченность практикой, приводящей к подрыву рынка, которую применяют определенные развитые страны против развивающихся стран через посредство, в частности, системы торговых барьеров и экспортных субсидий, которые по-прежнему препятствуют использованию в полном объеме производственного и экспортного потенциала развивающихся стран в том, что касается различных сельскохозяйственных продуктов, и в частности продовольствия. Они также вновь подтвердили необходимость продолжения и ускорения переговоров в отношении протекционистских мер и структурной перестройки, которые ведутся Советом по торговле и развитию с целью осуществления предусмотренных Буэнос-айресской платформой задач в этой области. В этом контексте они приняли к сведению решение ЮНКТАД VI в отношении прекращения и свертывания протекционизма и выразили надежду на то, что это решение будет выполнено по форме и по существу.

г) Министры приняли к сведению меры, принятые рядом стран, с целью осуществления резолюции I65 (S-IX) Совета по торговле и развитию от II марта 1978 года, и настоятельно призвали развитые страны к полному и скорейшему осуществлению содержащегося в ней соглашения о превращении всех непогашенных двусторонних займов в рамках финансовой помощи в субсидии для наименее развитых стран.

д) Министры выразили серьезную озабоченность в связи с ухудшением продовольственной и сельскохозяйственной ситуации во многих развивающихся странах, особенно в Африке. Они призвали к расширению международно-финансовой и технологической помощи для подкрепления национальных усилий этих стран в области продовольствия и сельского хозяйства с целью скорейшей ликвидации голода и белкового голодания — самое позднее к 2000 году. Они также призвали к расширению потока ресурсов для инвестиций на цели развития отечественного производственного и исследовательского потенциала развивающихся стран в области продовольствия и сельского хозяйства. Министры призвали к безотлагательному созданию системы продовольственной безопасности, в частности через посредство системы резервов продовольствия, принадлежащих развивающимся странам, а также к увеличению целевых заданий в рамках Международного чрезвычайного продовольственного резерва и Конвенции по оказанию продовольственной помощи. Они также призвали к осуществлению надлежащих шагов, для того чтобы гарантировать развивающимся странам, в особенности наименее развитым странам, минимальные и быстро предоставляемые запасы продовольствия в случаях глобальных нехваток. Министры решительно осудили использование продовольствия в качестве средства оказания политического нажима и предостерегли против выдвижения каких бы то ни было условий предоставления продовольственной помощи. Они постановили, что продовольственные и сельскохозяйственные проблемы должны оставаться в центре глобальной повестки дня.

t) Министры подчеркнули важное значение предстоящего процесса пересмотра и оценки Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, а также созыва сессии Комитета по обзору и оценке осуществления Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций в 1984 году. Они выразили разочарование тем, что развитые страны не демонстрируют политической воли и твердых намерений, необходимых для осуществления Стратегии. Они выразили мнение о том, что в контексте вышеупомянутого процесса международное сообщество должно стремиться к определению реальных причин невыполнения программных мер, предусмотренных Стратегией, а также ее целей и задач, и предложить необходимые меры корректировки, с тем чтобы этот инструмент эффективно содействовал процессу развития развивающихся стран и установлению нового международного экономического порядка.

ч) Министры настоятельно призвали принять в ходе тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи надлежащие последующие меры, предусмотренные в резолюции 37/251 Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы устранить факторы, сдерживающие развитие энергетических ресурсов развивающихся стран путем оказания необходимой финансовой и технологической поддержки.

v) Министры приветствовали прогресс, достигнутый в деле осуществления долгосрочных финансовых и организационных мероприятий для системы Организации Объединенных Наций для финансирования науки и техники в целях развития и настоятельно призвали все страны приложить максимум усилий на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи с целью обеспечения успешного окончательного решения нерешенных проблем, с тем чтобы превратить долгосрочные мероприятия в непосредственные и эффективные действия.

w) Министры отметили, что, несмотря на шесть с лишним лет переговоров в отношении вырабатываемого Организацией Объединенных Наций кодекса поведения транснациональных корпораций, некоторые развитые страны сделали практически невозможным завершение этого кодекса поведения. Это особенно четко отражается в позиции, занятой ими в отношении окончательного "пакета", подготовленного Председателем Специальной сессии Комиссии по транснациональным корпорациям. Министры считают, что принятие этого "пакета" лишь в качестве новой основы для будущих переговоров не будет способствовать успешному завершению работы над кодексом. Любое решение, которое будет принято в ходе Генеральной Ассамблеи на ее тридцать восьмой сессии, включая возможное решение о возобновлении переговоров по кодексу, должно учитывать эти соображения.

x) Министры вновь подтвердили, что утечка кадров имеет серьезные отрицательные экономические, политические и социальные последствия для развивающихся стран и настоятельно призвали все государства-члены Организации Объединенных Наций, в особенности развитые страны, в полной мере участвовать в усилиях по выработке и осуществлению комплекса руководящих принципов и мер в этой связи, с тем чтобы свести к минимуму неблагоприятные последствия утечки кадров для развивающихся стран.

II

10. Министры вновь заявили о своей полной поддержке экономического сотрудничества между развивающимися странами (ЭСРС) и вновь выразили свою убежденность в том, что оно является составной и неотъемлемой частью усилий развивающихся стран по перестройке международных экономических отношений в целях реализации полного потенциала развивающихся стран для скорейшего социально-экономического развития, а также в целях установления нового международного экономического порядка. Они подчеркнули, что ЭСРС не заменяет сотрудничество между развитыми и развивающимися странами и никоим образом не снимает с развитых стран их ответственность и обязательства в плане поддержания усилий развивающихся стран в области развития на основе справедливости и взаимной заинтересованности.

11. Министры вновь заявили о своей поддержке стратегии коллективной самообеспечиваемости, вновь подтвердили свою убежденность в том, что самообеспечиваемое развитие необходимо для обеспечения подлинной независимости развивающихся стран, а также для уменьшения уязвимости развивающихся стран перед лицом последствий неблагоприятных международных экономических кризисов и факторов давления извне. Они выразили убежденность в том, что при нынешних глобальных экономических затруднениях развивающиеся страны должны еще более активно, чем когда-либо, стремиться к цели укрепления своей коллективной самообеспечиваемости.

12. Министры приветствовали декларацию по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, а также резолюцию о будущей деятельности в области ЭСРС и организации Группы 77, которые были приняты пятым совещанием министров в Буэнос-Айресе, а также вновь подтвердили принятое обязательство осуществлять на первоочередной основе все необходимые меры по содействию ЭСРС через национальную политику и программы.

13. Министры также приветствовали Декларацию о коллективной самообеспечиваемости неприсоединившихся и других развивающихся стран, принятую седьмой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран.

14. Министры с удовлетворением приняли к сведению прогресс, достигнутый на втором совещании Межправительственного комитета по последующим действиям и координации в области ЭСРС (МКПК-II), состоявшемся в Тунисе с 5 по 10 сентября 1983 года, в целях полного и эффективного осуществления Каракасской программы действий, и одобрили доклад, озаглавленный "Тунисская программа последующих действий по ЭСРС". Они выразили свою признательность правительству Туниса за проведение МКПК-II и приветствовали с благодарностью предложение правительства Колумбии провести в этой стране третье совещание Межправительственного комитета по последующим действиям и координации в области ЭСРС (МКПК-III).

15. Министры положительно оценили растущее осознание настоятельной необходимости укрепления и расширения ЭСРС, а также значительный прогресс, который был достигнут в деле содействия ЭСРС на двустороннем, субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях, включая подъем национального интереса и осознания в пользу экономического сотрудничества между развивающимися странами всеми имеющимися средствами.

16. Тем не менее министры признали препятствия, которые могут возникнуть на более продвинутых этапах экономического сотрудничества между развивающимися странами, и в этой связи подчеркнули важность принятия дальнейших программных мер на различных уровнях для развивающихся стран. В этом контексте министры обратились с просьбой к Председателю Группы 77 в Нью-Йорке изучить и предложить Группе, в рамках Каракасской программы действий, Буэнос-айресской платформы и Тунисской программы последующих действий в области ЭСРС, пути и средства осуществления мероприятий оперативного характера.

17. Министры провели обзор прогресса, достигнутого в осуществлении Каракасской программы действий по ЭСРС, и дали высокую оценку существенным усилиям, предпринятым в ходе проведения 18 технических совещаний в ходе двух последних лет. Они выразили свою признательность правительствам, которые проводили в своих странах различные совещания в рамках Каракасской программы действий, и расценили это как конкретный и ценный вклад в содействие ЭСРС. Они отметили, что осуществление Каракасской программы действий вступает в новый этап, в большей степени сориентированный на оперативную деятельность и направленный на достижение ощутимых, конкретных и взаимовыгодных результатов, что требует от развивающихся стран придания нового импульса усилиям по достижению полного и ускоренного осуществления Каракасской программы действий. В этой связи министры:

а) Подчеркнули необходимость проведения остальных технических совещаний и совещаний по последующим действиям, предусмотренных Каракасской программой действий, в соответствии с имеющимся расписанием и постановили, что все эти совещания должны быть проведены к концу июня 1984 года. Необходимо приложить усилия с целью проведения надлежащих совещаний по секторальному обзору в течение 1984 и 1985 годов в соответствии с рекомендациями второго совещания Межправительственного комитета по последующим действиям и координации. Они вновь подтвердили необходимость и важность возможно более широкого участия членов Группы в этих совещаниях и настоятельно призвали их приложить особые усилия для того, чтобы направить экспертов на эти технические совещания.

б) Вновь подтвердили важность принятия надлежащих форм и механизмов на оперативном уровне, таких, как комитеты действий (как это подчеркивалось в рамках МКПК-II), совещания глав национальных учреждений, групп экспертов и другие аналогичные совещания, а также национальные исследовательские и учебные центры, носящие многонациональный характер, в целях осуществления Каракасской программы

действий в конкретных областях. Они приветствовали решение о формировании таких межправительственных органов и обратились с настоятельным призывом к заинтересованным странам-членам, а также, учитывая возможные обстоятельства, к их предприятиям и учреждениям принять конкретные меры с этой целью.

с) Подчеркнули роль национальных координационных центров в качестве ключевых механизмов и выразили решительную поддержку действиям, рекомендованным вторым совещанием Межправительственного комитета по последующим действиям и координации с целью усиления их роли. Министры отметили с удовлетворением, что подавляющее большинство членов Группы уже назначило национальные координационные центры, и настоятельно призвали тех членов, которые еще не сделали этого, назначить свои национальные координационные центры и обеспечить их функционирование в возможно более короткие сроки.

d) Подчеркнули жизненно важную роль систематических обменов информацией в деле содействия и укрепления экономического сотрудничества между развивающимися странами и призвали членов Группы активно содействовать созданию многосекторальной информационной сети в качестве одной из первоочередных задач в рамках дальнейших действий по ЭСРС в соответствии с рекомендациями второго совещания Межправительственного комитета по последующим действиям и координации.

e) Отметили с удовлетворением, что большое число членов сообщили о своем намерении участвовать в переговорах по глобальной системе торговых преференций (ГСТП). Они предложили всем развивающимся странам, которые еще не сделали этого, подключиться к этим переговорам в безотлагательном порядке с целью обеспечить Комитету по ведению переговоров о ГСТП возможность принятия эффективных мер с целью скорейшего завершения этих переговоров. В этом контексте министры просили секретариат Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в полной мере содействовать проведению этих переговоров.

f) Выразили решительную поддержку укреплению валютно-финансового сотрудничества между развивающимися странами и настоятельно призвали к продолжению и активизации усилий по изысканию путей содействия такому сотрудничеству. В этом контексте они пришли к согласию относительно того, что Председателю Группы 77 в Нью-Йорке необходимо в ближайшее время предпринять действия в порядке осуществления рекомендаций, принятых МКПК-II, принимая во внимание мнения, выраженные на этом совещании, и предложили заинтересованным странам принять участие в этих действиях.

g) Отметили, что проект статута Ассоциации государственных торговых организаций уже выработан и вступит в силу, как только его подпишет минимальное требуемое число государственных торговых организаций развивающихся стран, а именно 15. Они выразили надежду на то, что эта Ассоциация будет учреждена в скорейшем будущем, предпочтительно до конца нынешнего года.

h) Признали важное значение Ассоциации производителей в качестве одного из средств, с помощью которых развивающиеся страны могут эффективно обеспечивать справедливые и выгодные цены на свой экспорт и увеличивать свои экспортные поступления. Они заявили, что принятие твердых и согласованных мер ассоциациями производителей, укрепление этих ассоциаций и создание новых будут представлять собой эффективный вклад в дело достижения этой цели.

i) Подчеркнули важность дальнейших усилий по согласованию программ ЭСРС в рамках Группы 77 и Движения неприсоединения на постоянной основе.

j) Подчеркнули, что более тесная координация между всеми звеньями Группы 77, включая Группу 24, имеет жизненно важное значение для эффективного осуществления Каракасской программы действий и последующих действий в ее рамках, а также постановили, что рекомендации МКПК-II на этот счет должны соблюдаться.

k) Учтявая, что согласование полномочий председателей различных звеньев Группы 77 может принести пользу, призвали к безотлагательному проведению консультаций с этой целью среди членов Группы и постановили, что следует серьезным образом рассмотреть этот вопрос в рамках МКПК-III с целью представления соответствующих рекомендаций министрам иностранных дел на их следующей ежегодной встрече в Нью-Йорке в 1984 году.

l) Выразили свою признательность тем членам Группы, которые сделали взносы на счет ЭСРС, и призвали всех членов делать щедрые взносы на этот счет.

m) Обратились также с призывом к правительствам попытаться обеспечить Председателю Группы 77 в Нью-Йорке полностью укомплектованный штат помощников, которые работали бы полный день, с тем чтобы обеспечить ему возможность эффективно выполнять свои возросшие обязанности с целью осуществления Каракасской программы действий в соответствии с рекомендациями МКПК-II. В этом контексте они выразили свою признательность группе помощников за выполняемую ими полезную работу и вновь выразили благодарность правительствам, напавившим своих должностных лиц для оказания помощи Председателю Группы 77 в Нью-Йорке, как это предусмотрено предложениями Каракасской программы действий.

п) Учитывая возросший объем функций по осуществлению Каракасской программы действий (что на данном этапе зачастую требует услуг специалистов), предложили правительствам предоставить за их счет Председателю Группы 77 в Нью-Йорке экспертов для выполнения временных заданий.

о) Подчеркнули роль более тесной координации между экономическими группами развивающихся стран, а также необходимость в такой координации, для расширения и укрепления экономического сотрудничества между развивающимися странами, учитывая ценность их практического и оперативного опыта для эффективного осуществления Каракасской программы действий.

р) Признавая важное значение вклада, который организации и исследовательские учреждения развивающихся стран могут внести и вносят в дело расширения экономического сотрудничества между развивающимися странами, они подчеркнули, что необходимо более тесное сотрудничество и координация между Группой 77 и такими организациями и учреждениями в целях осуществления Каракасской программы действий.

q) Просили организации и органы системы Организации Объединенных Наций принять эффективные меры для оказания содействия осуществлению рекомендаций МКПК-II по дальнейшему укреплению сотрудничества между Группой и такими организациями и органами в целях содействия ЭСРС и осуществления Каракасской программы действий.

р) Постановили пристально следить за ходом событий в плане содействия ЭСРС в целях осуществления Каракасской программы действий и провести дальнейший углубленный обзор этого вопроса в 1985 году.

18. Министры вновь подтвердили важное значение постоянного укрепления единства и солидарности развивающихся стран в их усилиях, направленных на установление нового международного экономического порядка.

19. Министры постановили, что 15 июня 1984 года Группа должна торжественно отметить двадцатую годовщину учреждения Группы 77.
